

Manage MyMachines /Remote

产品说明 及特定条款



MindSphere 应用程序 Manage MyMachines /Remote 允许您与客户的机床建立一个远程连接。桌面共享和控制、文件传输、远程 PLC 访问和会话记录等功能有助于加快故障排除和解决技术问题。

先决条件

订阅

需要有效订阅 MindAccess IoT Value Plan (S 套餐 / M 套餐 / L 套餐)。此外，建议有效订阅应用程序 Manage MyMachines。使用 Manage MyMachines 和 Manage MyMachines/Remote，可以通过将远程机床访问与实时警报和状态信息相结合，实现最佳的服务交付。

软件

客户端软件：
需要在贵方的数控系统（如 SINUMERIK 840D sl、SINUMERIK 828D 或带 PCU/IPC（Windows 7 Embedded Standard，Windows 10）的 SINUMERIK 840D sl）以及办公环境中的服务工程师的个人电脑上安装相关的客户端软件。最新的客户端软件可以通过 Manage MyMachines /Remote 获得，且该软件单独的条款和条件在贵方安装等软件时应予以适用。

以下是用于 CNC 控制器和维修工程师电脑的可用客户端软件：

(1) SINUMERIK Integrate 客户端

(2) Manage MyMachines /Remote 服务客户端，如下所示：

- Manage MyMachines /Remote 服务客户端的机床操作人员 - PCU,
- Manage MyMachines /Remote 机床操作工服务客户端 - IPC,
- Manage MyMachines /Remote 服务工程师服务客户端 - 64 bit,
- Manage MyMachines /Remote 服务工程师服务客户端 - 32 bit.

有关该客户端软件的使用和实施的详细说明，可以在 Manage MyMachines /Remote 用户文档中找到，网址是 <https://siemens.mindsphere.io/en/docs/apps>。

CNC-控制器操作软件：

	<p>为了与贵方的 MindAccess 帐户进行通信并运行 Manage MyMachines /Remote 服务客户端，您的 CNC - 控制器所需的经批准的固件版本已在 https://support.industry.siemens.com 和 https://mindsphere.io/docs（应用程序部分）的用户文件中列出。</p> <p>没有列出的固件版本没有与本应用程序一起对 Manage MyMachines/Remote 服务客户端进行测试。对于未经批准的版本，本应用程序的特定功能会受到影响或无法使用。</p>
硬件	<p>有关与该应用程序兼容的设备的完整清单，请参考最新的 Manage MyMachines /Remote 用户文档，网址是：https://siemens.mindsphere.io/en/docs/apps。</p>
网站浏览器	<p>需要一个支持 HTML5 的互联网浏览器（例如，Mozilla Firefox、Google Chrome 或 Microsoft Internet Explorer）。建议屏幕分辨率为 1024x768 或更高。</p> <p>通过使用支持 HTML5 的互联网浏览器，支持 Manage MyMachines/ Remote Mindsphere 网络应用程序。</p>

描述	
机床注册	<p>允许您注册和断开 Manage MyMachines/ Remote 使用那些已经连接到 Manage MyMachines 的资产。提供激活和停用自动会话记录的功能。</p>
管理远程会话	<p>提供远程会话信息的概述，如日期、持续时间、参与者、传输的文件和录制的会话。</p> <p>允许您为任何已注册为 Manage MyMachines/ Remote 使用的资产启动远程会话。</p>
开始新的会话	<p>允许您为任何已注册为 Manage MyMachines/ Remote 使用的资产直接从启动页面开始一个远程会话。</p>
应用程序权限	<p>Manage MyMachines /Remote 在欧盟的一个数据中心运行（除非您位于中国，在这种情况下，它在中国的一个数据中心运行），并处理以下数据。</p> <ul style="list-style-type: none"> 会话内容数据，包括屏幕内容记录和日志信息（例如，持续时间、参与者、会话记录、文件传输数据）。 资产配置数据，描述资产（如资产名称、位置）。 <p>该应用程序执行以下活动，以您的名义修改或修正您 MindAccess 账户中的内容：读取资产配置数据的访问权限</p> <ul style="list-style-type: none"> 为了使用本应用程序的功能，需要对资产配置数据进行读取访问。

定价模式			
费用	基础订阅	Manage MyMachines/ Remote 资产启用 (每年)	Manage MyMachines/ Remote 资产启用 (每月)
每项资产价格	欧元/年 ¹	540 欧元/年 (365 天) ¹ 每项资产	65 欧元/ 月 每项资产
计费周期	不适用	提前一年	月度欠款
<p>¹) 如果在资产启用日或订单中，在您所在国家的 www.mindsphere.io/store 上的 Manage MyMachines/Remote 产品详细信息页面上以不同货币显示价格，（中国请看 https://shop7fd301n3.market.aliyun.com/ 中 Manage MyMachines/Remote 产品详情）则将收取该价格。</p>			
基础订阅费用	基础订阅允许访问应用程序。		
Manage MyMachines/Remote 资产启用的启用、停用和订阅期限（每年一次）	<p>Manage MyMachines/Remote 资产启用（年度）可以在 Manage MyMachines/Remote 的有效订阅期内的任何时候在车间管理应用程序中启用。一旦启用，"Manage MyMachines/Remote 资产启用（年度）"的订阅期就开始了。订阅期为 12 个月，并自动续订 12 个月的订阅期，除非你在任何时候停用相应的资产。</p>		

	<p>在禁用的情况下，Manage MyMachines /Remote Asset Enablement (Yearly)的订阅期在过期后将不会自动延长，并被视为终止。</p> <p>请注意：在您从您的账户中禁用相应的资产后，Manage MyMachines/Remote 资产启用（年度）的月费将继续被收取，直到订阅期满。</p> <p>一旦在 "Manage MyMachines/Remote 资产启用（年度）"的有效订阅期结束后再次启用被禁用的资产，"Manage MyMachines/Remote 资产启用（年度）"的新订阅期将开始，费用将如上所述再次适用。</p>
Manage MyMachines /Remote 资产启用和停用（每月）	<p>在 Manage MyMachines /Remote 资产启用（月度）的有效订阅期限内，可以随时在车间管理应用程序中启用或禁用 Manage MyMachines /Remote。启用后，"Manage MyMachines/Remote 资产启用（月度）"的订阅期开始。订阅期为 1 个月，并自动更新为 1 个月的订阅期，除非你在任何时候禁用相关资产。在禁用的情况下，Manage MyMachines /Remote Asset Enablement (Monthly)的订阅期在过期后将不会自动更新，并被视为终止。</p>
付款条件	<p>Manage MyMachines/Remote 资产启用（月度）的费用是对每个启用的资产按月收取的（资产启用后当月的第一次），用于维护应用程序和保持应用程序的最新状态。Manage MyMachines/Remote 资产启用（年）的费用是每年对每个启用的资产（资产启用后当月的第一次）提前收取，为期 1 年。</p>
费用的调整	<p>我方可能因应下列情况而调整或增加新收费(统称“收费变动”):(i)服务质量或功能的改变;(ii)市场状况引起的重大变化; (iii)工资或其他雇用成本的普遍增加; 和/或(iv)采购成本因我方供应商作出的价格变动而发生的改变，且在每一类此情况下该等变动影响到我方提供约定服务。如有任何费用更改，我们会在更改生效日期至少 60 天前通知贵方。任何费用变更仅适用于更改收费通知后一年内重新开始的订阅或“常青”订阅。</p>
试用	<p>“试用”是指在适用订单的产品描述中被指定为“试用”产品的申请。任何作为试用版交付的应用程序都是 MMA 中定义的“免费服务”。我方将通过电子邮件通知贵方试用期的确切开始日期和结束日期(“免费试用期”)。</p> <p>贵方可以在免费试用期内的任何时间终止试用，但必须在免费试用期结束前 14 天向 trial@mindsphere.io 发送书面通知。在收到贵方的书面终止通知后，我方可以随时终止贵方对试用的访问。试用的终止也会导致相应的订购的终止。</p> <p>在免费试用期间，我方的标准支持和服务水平义务不适用。然而，我方可以自行决定，为贵方提供某些免费的支持服务。免费试用期满后，相应的付费订阅服务的订阅期将开始，贵方将收到相应的发票。</p>

特殊条款

服务水平协议	<p>此应用程序的每月正常运行时间百分比为90%。每月正常运行时间百分比的定义规定在MindSphere补充条款，其可访问www.mindsphere.io/terms¹获得。</p>
应用程序使用的权利	<p>如 www.mindsphere.io/terms¹ 上发布的 MindAccess IoT Value Plan 的特定条款所述，此应用程序可作为 OEM 服务的一部分使用。在贵方 MindAccess IoT Value Plan 的账户下，贵方可以允许第三方用户访问并使用此应用程序，以接收您的服务。</p>
第三方条款	<p>应用程序包含第三方服务,包括开源软件、商业软件,或相关软件管理服务,这些服务受额外或不同条款、许可权或其许可人发出的通知的约束，我方有义务作为您的许可方将其提供给您，并且您同意遵守这些条款（“第三方条款”）。</p> <p>Manage MyMachines/Remote 的第三方条款可通过以下 web 链接获得： http://sie.ag/MindSphere-ThirdParty_ManageMyMachinesRemote.</p>
产品说明和特定条款的变更	<p>在订阅期限内，为了反映我方与我们分包商所商定的或应遵守的任何变更（包括开源软件许可条款的变更）或者当我方引入新功能，补充、增强功能或性能(例如，之前未包含在订阅中但会在没有额外费用的情形下增加)，我们可能不时的更新本文档。变更将在 www.mindsphere.io/terms 上发布本文档的新版本时生效。</p>

支持	此应用程序的支持可以通过以下行业在线支持： https://support.industry.siemens.com 提供英语和德语支持。
运营和更新的订阅期限，终止	每个启用的资产的操作和更新的订阅期为 1 年。在前一个操作和更新的订阅期限到期后，除非您从 MindAccess 账户中禁用相应的资产，否则订阅将自动更新为 1 年的订阅期限。 贵方可以在任何时候从应用程序中禁用一个资产。在这种情况下，操作和更新的订阅期在过期后不会自动延长，而是被视为终止。 一旦被禁用的资产在有效的操作和更新订阅期结束后再次启用，一个新的操作和更新订阅期就会开始，操作和更新费用将如上所述再次适用。
基础订阅的订阅期限、终止	基础订阅的订阅期限在贵方或我方终止后终止。贵方可以随时终止对本应用程序的订阅。 请注意：在贵方的基础订阅终止后，您的资产将立即被禁用，将不能再使用此应用程序。贵方无权在终止后启用资产。贵方支付给我方的所有费用都是不可退还的。 我方可以在计划终止日期前最少一年通知贵方终止运作申请。贵方无权在此通知后注册资产。在终止之日，本服务即被终止，并适用 MindSphere 主协议中关于终止后果和终止后阶段的规定。
客户软件使用权	我方授予贵方暂时的、可撤销的权利，下载、安装和运行客户端软件，以支持机床操作员使用该应用程序的功能。这涉及到将客户端软件转授权给机床操作员的有限权利，使他们有权使用该服务，以协助他们解决机床的故障。
使用客户软件时的义务	贵方自行负责修正配置和客户端软件使用，确保客户端软件可以和平台连接，并确保所有传输数据的内容、其正当性、安全性和准确性是没有错误的、最新的且可定期监测（例如，监测通过平台的数据传输）。
Manage MyMachines/Remote 服务客户端的更新	在我方自主决定的情形下，我方将提供 Manage MyMachines/Remote 服务客户端的更新或者安全补丁，并在合理的时间予以提前告知其可供使用。在使用更新或者安全补丁时候，本特定条款应予以适用，且在安装和下载时候的特定条件也应予以适用。贵方较老的版本可能无法更新至目前最新的版本。在某些情形下，较老的版本可能无法向平台传输数据。在更新时候，传输的数据可能会丢失。我方对数据在该等情形下的丢失完全不承担任何保证和责任。
¹⁾ https://help.aliyun.com/document_detail/123715.html 如果您位于中国	

出口管制条例

适用于 Manage MyMachines /Remote 应用程序和相应的客户端软件。

欧洲出口管制号码	N
美国出口管制号码	EAR99

安全信息

通用	为了保护工厂、系统、机器和网络免受网络威胁，贵方有必要实施并持续保持一个整体的、最先进的工业安全体系。
安全通信	数据传输将通过 HTTPS 协议完成，从资产到贵方的 MindAccess 帐户。
加密标准	TLS 1.2 用于 Asset 和 MindAccess 账户之间的通信。

定义

资产	资产是事物的逻辑表示，它可以是一台机器，也可以是一个单台的自动化系统，如 PLC 或 CNC 控制器。资产是采用 Asset 类型定义的。
中华人民共和国	“PRC”系指中华人民共和国（就本产品说明和特定条款而言，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾地区）。
通用	本文件中所有其他大写术语应具有 MindSphere 协议中赋予它们的含义。